SIEMENS

SIRT50207524962

Lieferschein
Dispatch Note

SIRT50207524962

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 10.10.2022

Siemens AG, Clemens-Winkler-Str. 3, 09116 Chemnitz
Siemens S.p.A.
DIVISION SDF
Via Vipiteno, 4
I-20128 MILAN

Bestellnummer / Order No.

Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.

Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500639185	Org-ID Besteller Org-ID Orderer A1010033	Bestellnummer Order No. 4519372971	
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Port / Sergio Casoli Tel:+351 21 417 8000 EMail:sergio.casoli@siemens.com	Bz-Datum Order Date 18.07.2022	Org-ID Lieferer Supplier No. 0010009430	Auftragsnummer Lieferer Supplier reference number 200503783
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO BA	Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route airfreight DHL Express Germany GmbH Incoterms: DDP MODUGNO Colli: 1 7DHL01		
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person DI MC MTS MF-WKC CI 4 1 Theresia Heblack Tel:+49 152 51504548 EMail:theresia.heblack@siemens.com	Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 2,000 KG Brutto/Gross: 3,500 KG		

30

Pos./Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	When opening the module / breaking the seal, this entails costs when returning the unit! Routing address DHL Express Germany GmbH Poststr. 9-11 04158 Leipzig Ordering customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN Our VAT-ID : DE129274202 M A R K I N G		

MAGNA
Cod.For. 96 2104
10 OTT. 2022
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma Leggibile

39856

50122.01618

Siemens AG
Digital Industries
- Motion Control -

Postaddress
Post Box 1124
D - 09070 Chemnitz

Delivery Address
Clemens-Winkler-Strasse 3
D - 09116 Chemnitz

Siemens Aktiengesellschaft: Chairman of the Supervisory Board: Jim Hagemann Snabe; Managing Board: Roland Busch, Chairman, President and Chief Executive Officer; Cedrik Neike, Matthias Rebellius Ralf P. Thomas, Judith Wiese
Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684

11.10.2022/11:50:43/R2P/Z00214YF

SIEMENS

Siemens AG, Clemens-Winkler-Str. 3, 09116 Chemnitz

Lieferschein
Dispatch Note
SIRT50207524962
Datum / Date (dd.mm.yyyy) 10.10.2022

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	5180 SIEMENS S.P.A. ORGID: A1010033 PURCH. ORG.: 50A0 SIEMENS ITALIA SD I SAP PO: 4519372971		
10 (001000)	6FC5303-0AF22-1AA1 Cust. Part no.: 6FC5303-0AF22-1AA1 internal: C-A5E01578755 SINUMERIK MACHINE CONTROL PANEL MCP 483 PN PROFINET / INDUSTRIAL ETHERNET, WIDTH 19", MEMBRANE-TYPE KEY, 22 MM EMERGENCY STOP serial number: F2P9029373 , HS Code: 85371098 AL: N ECCN: EAR99APP Country of origin: DE Germany PUL: -- PREF-Y: PREF-N: XK GB IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO VN SG KR JP M-Item : Cust. Part no.:	1 PC	2

Information obligation imposed by Article 33, REACH Regulation:
This product includes one or several articles in which the following substance of the candidate list is contained in concentrations higher than 0,1% weight by weight (w/w):

CAS No. - ,
1,6,7,8,9,14,15,16,17,17,18,18-Dodecachloropentacyclo[12.2.1.16,9.02,13.05,10]octadeca-7,15-diene (#Dechlorane Plus##)##
CAS No. 7439-92-1 , Lead
CAS No. 1306-23-6 , Cadmium sulphide
CAS No. 1317-36-8 , Lead monoxide (lead oxide)

Based on the information currently available, we assume that these substances do not pose any risk if the articles are used as intended (including disposal). Please also refer to product documentation.

Siemens AG, Clemens-Winkler-Str. 3, 09116 Chemnitz

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG

Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.

These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with #ECCN# unequal #N#) and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL# unequal "N# are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.

Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447

DECLARATION

I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and ISO alpha2 code 1) for each convention country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2).
I declare that: No cumulation applied. 3)
I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Chemnitz, 10.10.2022, Siemens AG, DI MC,Clemens-Winkler-Str. 3, 09116 Chemnitz
i.V. Erdem Okuyucu — i.V. Guenter Friederich
Senior Customs Expert — Senior Customs Expert

This supplier´s declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.
1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI ,FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement member states
AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa
2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA
3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK
V1.29

WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322

Packinglist

QTY	packing	L / D / H cm	gross-KG	net-kg	colli-nr
1	carton	55/ 35/ 20	3,500	2,000	001

SIEMENS

Lieferschein
Dispatch Note
SIRT50207524962

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 10.10.2022

Siemens AG, Clemens-Winkler-Str. 3, 09116 Chemnitz

Pos. / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service			Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	Colli-Nr	Pos/Item		Menge/Quantity	
	001	001000	6FC5303-0AF22-1AA1	1 ST	

11.10.2022/11:50:43/R2P/Z00214YF